

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Институт управления, экономики и финансов
Центр бакалавриата Развитие территорий



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по образовательной деятельности КФУ

Проф. Д.А. Таюрский



» _____ 20__ г.

подписано электронно-цифровой подписью

Программа дисциплины

Иностранный язык в профессиональной деятельности (второй)

Направление подготовки: 43.03.02 - Туризм

Профиль подготовки: Технологии и организация туроператорских и турагентских услуг

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2021

Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО
2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
 - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
 - 4.2. Содержание дисциплины (модуля)
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Средства адаптации преподавания дисциплины (модуля) к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья
13. Приложение №1. Фонд оценочных средств
14. Приложение №2. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
15. Приложение №3. Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Программу дисциплины разработал(а)(и) доцент, к.н. Баутиста Эспиноза Х.. (кафедра сервиса и туризма, Институт управления, экономики и финансов), HBEspinoza@kpfu.ru

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль), должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОПК-3	Способен обеспечивать требуемое качество процессов оказания услуг в избранной сфере профессиональной деятельности
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль):

Должен знать:

- объясняет правила построения устного и письменного высказывания, закономерности коммуникации на иностранном языке;
- соотносит правила построения устного и письменного высказывания, закономерности деловой коммуникации на иностранном языке с особенностями межкультурной коммуникации в различных ситуациях;
- называет правила и способы коммуникации для обеспечения требуемого качества оказания услуг;
- характеризует правила и способы коммуникации для обеспечения требуемого качества оказания услуг.

Должен уметь:

- использует различные лексико-грамматические средства для выражения своих мыслей и ведения коммуникации в устной и письменной форме на иностранном языке;
- использует различные лексико-грамматические средства для выражения своих мыслей и ведения коммуникации в устной и письменной форме на иностранном языке в широком круге ситуаций повседневного, культурного, профессионального взаимодействия;
- применяет основные вербальные и невербальные средства коммуникации для обеспечения требуемого качества оказания услуг;
- анализирует возможные пути преодоления речевых барьеров при общении, применяет вербальные и невербальные средства коммуникации для обеспечения требуемого качества оказания услуг.

Должен владеть:

- выстраивает коммуникацию в устной и письменной форме на иностранном языке с использованием различных грамматических средств;
- выстраивает коммуникацию в устной и письменной форме в основных коммуникативных ситуациях неофициального, официального и профессионального общения на иностранном языке с использованием различных лексико-грамматических средств;
- демонстрирует способность вести разговор, деловую переписку для обеспечения требуемого качества процессов оказания услуг;
- демонстрирует способность грамотно вести разговор, деловую переписку, деловые переговоры для обеспечения требуемого качества процессов оказания услуг.

2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО

Данная дисциплина (модуль) включена в раздел "Б1.О.02.02 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 43.03.02 "Туризм (Технологии и организация туроператорских и турагентских услуг)" и относится к обязательным дисциплинам.

Осваивается на 3 курсе в 6 семестре.

3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетных(ые) единиц(ы) на 144 часа(ов).

Контактная работа - 72 часа(ов), в том числе лекции - 0 часа(ов), практические занятия - 72 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 0 часа(ов).

Самостоятельная работа - 18 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 54 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: экзамен в 6 семестре.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)			Самостоятельная работа
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Terminaciones; Verbos irregulares; Frases mas communes; Ejercicios.	6	0	8	0	4
2.	Тема 2. Pronombres personales . Terminaciones verbales. Verbos irregulares. Frases mas comunes. Ejercicios	6	0	10	0	2
3.	Тема 3. Adjetivos y sustantivos . Terminaciones verbales. Verbos irregulares. Frases mas comunes. Ejercicios	6	0	8	0	2
4.	Тема 4. Características físicas. Terminaciones verbales. Verbos irregulares. Frases mas comunes. Ejercicios	6	0	10	0	2
5.	Тема 5. Preguntas y respuestas. Terminaciones verbales. Verbos irregulares. Frases mas comunes. Ejercicios	6	0	10	0	2
6.	Тема 6. Complemento directo. Terminaciones verbales. Verbos irregulares. Frases mas comunes. Ejercicios	6	0	14	0	2
7.	Тема 7. Test de evaluacion Negocios y turismo. Verbos irregulares. Frases mas comunes. Ejercicios	6	0	12	0	4
	Итого		0	72	0	18

4.2 Содержание дисциплины (модуля)

Тема 1. Terminaciones; Verbos irregulares; Frases mas communes; Ejercicios.

Настоящее время Presente de indicativo

Глаголы ser, ir, estar в настоящем. Предлоги en, a, de. Конструкция ir+a+inf.

"Быть" переводится на испанский двумя глаголами: ser и estar. Основная разница в том, что ser выражает постоянное состояние, estar - временное ("находиться", "стать").

Presente de Indicativo ser ir estar

yo

tú

él

nosotros

vosotros

ellos

soy

eres
es
somos
sois
son
voy
vas
va
vamos
vais
van
estoy
estás
está
estamos
estáis
están

ir - идти, двигаться, ехать

en - в (нахождение внутри)

a - в, к, на (направление движения - куда, конечный пункт)

de - из, от (направление движение - откуда, начальный пункт)

ser estar ir

Soy de Moscú.

Я (родом) из Москвы

Estoy en Madrid.

Я (нахожусь) в Мадриде

Voy de Moscú a Madrid.

Еду из Москвы в Мадрид

Soy gordo. Я толстый Estoy gordo. Я потолстел Voy en avión. Лечу самолетом

Soy ruso. Я русский Estoy aquí. Я здесь Voy aquí ahora mismo. Иду сюда сейчас же

Некоторые сочетания необходимо запомнить:

está muerto - он умер

está casado - он женат

es/está sola - она одинока / она не замужем

es/está jubilado - он пенсионер (разница очень мала)

son novios - они встречаются (они - пара)

Глагол ir используется для выражения будущего действия: ir + a + inf

Voy a hacer esto mañana - Я сделаю это завтра.

Тема 2. Pronombres personales . Terminaciones verbales. Verbos irregulares. Frases mas comunes. Ejercicios

REUNIÓN DE PROFESORES. LOS ALUMNOS NUEVOS

Jefe de estudios: ¿Empezamos la reunión? A ver, Ester, tú tienes tres alumnos nuevos, ¿no?, Háblanos de ellos.

Ester: El primero es Gerardo Estévez. Gerardo es un chico muy trabajador, tiene bastante interés por todo, le gusta mucho escribir y es bastante aplicado. En cuanto a las relaciones personales, tiene algunos problemas: le cuesta mucho relacionarse con sus compañeros, es muy tímido y callado.

J: ¿Y el segundo de la lista? Mateo Martín, ¿no?

E: Sí, Mateo es bastante travieso, muy hablador y muy activo. Le cuesta mucho prestar atención y tiene que cambiar de actividad continuamente.

J: Y el tercero es...

E: Isabel Pelayo. Isabel es muy alegre y muy simpática. Habla con todos sus compañeros y, para ser nueva, tiene muchos amigos. Es muy generosa, comparte todo lo que tiene y ayuda mucho a sus compañeros.

J: Y ¿Juan García Páez es alumno tuyo?

María: No, Juan es alumno mío. También es nuevo.

J: Ah, pues cuéntenos.

LENGUA Y COMUNICACIÓN

Adjetivos de carácter

sociable - tímido

travieso

hablador - callado

serio - alegre

trabajador - vago

simpático - antipático

optimista - pesimista

egoísta - generoso

inteligente activo

Pronombres posesivos

mi amigo - amigo mío

nuestra vecina - vecina nuestra

tu casa - casa tuya

vuestro perro - perro vuestro

su libro - libro suyo

su coche - coche suyo

Ordinales

Primero, segundo, tercero, cuarto, quinto, sexto, séptimo, octavo, noveno, décimo

Тема 3. Adjetivos y sustantivos . Terminaciones verbales. Verbos irregulares. Frases mas comunes. Ejercicios

Основные испанские прилагательные

русский-испанский словарь

Adjetivo Прилагательное

Aburrido скучный

Ácido кислый

Alegre веселый

Alto высокий

Amargo горький

Ancho широкий

Atrevido смелый

Azul голубой

Vajo низкий

Blanco белый

Blando мягкий

Bonito красивый

Borracho пьяный

Buen хороший

Buena добрый

Caliente горячий

Capaz способный
Central центральный
Común общий
Conocido известный
Contento довольный
Corto короткий
Débil слабый
Delgado худой
Derecho правый
Diferente разный
Difícil трудный
Divertido забавный
Dulce сладкий
Duro тяжелый (трудный)
Enfermo больной
Estrecho узкий
Exterior внешний
Fácil легкий
Falso ложный
Famoso знаменитый
Feo уродливый
Final конечный
Fresco свежий
Frío холодный
Fuerte сильный
Gordo толстый
Grande большой
Guapo красивый
Guay классный
Húmedo влажный
Igual одинаковый
Imposible невозможный
Interesante интересный
Interior внутренний
Inútil бесполезный
Izquierdo левый
Joven молодой
Largo длинный
Lento медленный
ligero легкий
Listo смысленный, готовый
Malo плохой
Masivo массивный
Mayor старший
Mejor лучший
Menor младший
Muerto мертвый
Musical музыкальный
Nacional национальный
Natural естественный
Negro черный
Nuevo новый
Peor худший
Pequeño маленький

Perfecto совершенный
Pobre бедный
Popular распространенный
Posible возможный
Primero первый
Principal основной
Próximo следующий
Rápido быстрый
Raro странный
Real реальный
Recto прямой
Rico богатый
Rojo красный
Salado соленый
Sano здоровый
Seco сухой
Segundo второй
Simple простой
Sinvergüenza бессовестный
Social общественный
Solo одинокий
Soso пресный

Тема 4. Características físicas. Terminaciones verbales. Verbos irregulares. Frases mas comunes. Ejercicios

Возвратные глаголы

Возвратные глаголы имеют возвратную частицу *se*, которая спрягается вместе с глаголом. Рассмотрим все особенности этих глаголов.

Возвратные глаголы есть и в русском. Они оканчиваются на *-ся*: причесать-причесаться, вернуть-вернуться и т.п. Обратите внимание, что они могут быть разными, например будить-просыпаться.

Возвратные глаголы выражают действия, которые направлены на сам объект, его выполняющий, то есть: "я поднимаюсь" = "я поднимаю себя", "ты поднимаешься" = "ты поднимаешь себя (в испанском используется "тебя")" т. д.

Тема 5. Preguntas y respuestas. Terminaciones verbales. Verbos irregulares. Frases mas comunes. Ejercicios

Примеры употребления возвратных глаголов

Juan se baña temprano. Хуан рано купается.

Felipe se asusta al volar en avión. Фелипе боится летать на самолете.

Tu mamá se cansa de trabajar. Твоя мама устает от работы.

Ellos se agrupan para jugar. Они делятся на группы, чтобы играть.

Ellas se enojan con sus hijos. Они сердятся на своих детей.

Nos arriesgamos al comprar. Мы рискнули и купили.

El soldado se arriesgó para proteger a la ciudadanía. Солдат рискнул собой, чтобы защитить родину.

Todas las mañanas me levanto a las 7. Каждое утро я проспаюсь в 7.

Tú siempre te acuestas a la misma hora. Ты всегда ложишься в одно и то же время.

Después de comer María se lava los dientes. После еды Мария чистит зубы.

Ellas se relajan con música. Они расслабляются от музыки.

Yo no me enojo fácilmente. Меня непросто рассердить.

Pedro no se aburre nunca. Педро никогда не скучно.

Mis niños no se quejan por el trafico en la hora punta. Мои дети не жалуются на пробки в час пик.

Ustedes no se despiertan temprano en vacaciones. Вы не просыпаетесь рано во время отпуска.

Me levanto muy temprano todos los días. Я встаю рано каждое утро.

Las chicas se maquillaron para la fiesta de anoche. Девушки накрасились к вечеринке сегодня вечером.

¡No te acuestes tarde! Не ложись поздно!

Paco se levanta. Пако встает.

Тема 6. Complemento directo. Terminaciones verbales. Verbos irregulares. Frases mas comunes. Ejercicios

CONTENIDO GRAMATICAL

- ? Morfología y usos del presente e imperfecto de subjuntivo.
- ? Correlación de tiempos en el estilo indirecto referido al presente, al pasado o al futuro.
- ? Verbos que introducen el discurso referido.
- ? Transformaciones de los tiempos verbales de acuerdo con el cambio en la situación de comunicación.
- ? Uso de ser y estar.
- ? Construcciones pasivas.
- ? Gerundio y participio.
- ? Adverbiales con gerundio.
- ? Usos de lo + adjetivo.
- ? Oraciones subordinadas.
- ? Sustantivas con verbos en indicativo, subjuntivo o futuro.
- ? Causales y concesivas con verbo en indicativo o en subjuntivo, introducidas por conjunciones y locuciones conjuntivas de uso frecuente.
- ? Conectores discursivos de causa y de oposición.
- ? Conectores discursivos, de causa, oposición y de organización de la información.
- ? Oraciones subordinadas. Causales y consecutivas con verbo en indicativo o en subjuntivo, introducidas por conjunciones y locuciones conjuntivas de uso frecuente.
- ? Impersonalidad.
- ? Morfología y usos del condicional.
- ? Morfología y usos del pretérito imperfecto, del pretérito perfecto y del pluscuamperfecto del subjuntivo.
- ? Oraciones subordinadas condicionales y concesivas.

Тема 7. Test de evaluacion Negocios y turismo. Verbos irregulares. Frases mas comunes. Ejercicios

Экзамен/тест состоят из четырех частей: аудирование, чтение, написание текстов, устный ответ. Длительность выполнения каждой части зависит от уровня, но примерно ориентируйтесь на следующие показатели: аудирование - от 40 минут, чтение и письмо - час и более каждая, устная часть 15-20 минут. То есть на экзамен уйдет не более 1,5 часов.

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 5 апреля 2017 года №301)

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-996ин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений"

Устав федерального государственного автономного образовательного учреждения "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Правила внутреннего распорядка федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Локальные нормативные акты Казанского (Приволжского) федерального университета

6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) включает оценочные материалы, направленные на проверку освоения компетенций, в том числе знаний, умений и навыков. Фонд оценочных средств включает оценочные средства текущего контроля и оценочные средства промежуточной аттестации.

В фонде оценочных средств содержится следующая информация:

- соответствие компетенций планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю);
- критерии оценивания сформированности компетенций;
- механизм формирования оценки по дисциплине (модулю);
- описание порядка применения и процедуры оценивания для каждого оценочного средства;
- критерии оценивания для каждого оценочного средства;
- содержание оценочных средств, включая требования, предъявляемые к действиям обучающихся, демонстрируемым результатам, задания различных типов.

Фонд оценочных средств по дисциплине находится в Приложении 1 к программе дисциплины (модулю).

7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Освоение дисциплины (модуля) предполагает изучение основной и дополнительной учебной литературы.

Литература может быть доступна обучающимся в одном из двух вариантов (либо в обоих из них):

- в электронном виде - через электронные библиотечные системы на основании заключенных КФУ договоров с правообладателями;

- в печатном виде - в Научной библиотеке им. Н.И. Лобачевского. Обучающиеся получают учебную литературу на абонементе по читательским билетам в соответствии с правилами пользования Научной библиотекой.

Электронные издания доступны дистанционно из любой точки при введении обучающимся своего логина и пароля от личного кабинета в системе "Электронный университет". При использовании печатных изданий библиотечный фонд должен быть укомплектован ими из расчета не менее 0,5 экземпляра (для обучающихся по ФГОС 3++ - не менее 0,25 экземпляра) каждого из изданий основной литературы и не менее 0,25 экземпляра дополнительной литературы на каждого обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих данную дисциплину.

Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля), находится в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины. Он подлежит обновлению при изменении условий договоров КФУ с правообладателями электронных изданий и при изменении комплектования фондов Научной библиотеки КФУ.

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

elibrary.ru - научная электронная библиотека - <https://www.elibrary.ru/defaultx.asp>

Единое окно доступа к образовательным ресурсам - <http://window.edu.ru/>

Электронно-библиотечная система Znanium - <https://znanium.com/>

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Вид работ	Методические рекомендации
практические занятия	<p>В структуру практического занятия включаются следующие этапы:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Организационный этап. <ol style="list-style-type: none"> а) Проверка присутствующих, внешнего вида обучающихся и т.п. б) Сообщение темы занятия, ее актуальности, целей, плана занятия. 2. Контроль исходного уровня знаний. <ol style="list-style-type: none"> а) обсуждение вопросов, возникших у обучающихся при подготовке к занятию, б) исходный контроль (тесты, терминологический диктант, опрос, проверка письменных домашних заданий и т.д.), в) коррекция знаний обучающихся . 3. Обучающий этап. Педагогический рассказ, показ, предъявление алгоритма решения задач, инструкций по выполнению заданий, выполнения методик, манипуляций и др. 4. Контроль конечного уровня усвоения знаний. Контроль знаний обучающихся , полученных на практическом занятии, является наиболее ответственной частью занятия, так как определяет степень достижения цели. Не следует сокращать этот раздел занятия, нужно провести индивидуальное собеседование со обучающимися , проверить протоколы работ, выводы, заключения или другие материалы, позволяющие оценить качество усвоения материала, приобретения практических навыков. К заключительному собеседованию можно рекомендовать контрольные вопросы, задачи, тестовые задания (при условии их соответствия уровню усвоения знания (цели занятия)). Подбор заданий осуществляется исходя из целей занятия (содержания и уровней усвоения). Так, например, при уровне усвоения знать не могут быть использованы выборочные тесты, проверяющие лишь представления. Формы текущего и рубежного контроля, используемые в учебном процессе, должны соответствовать указанным в п. 7 РП. Все задания, выносимые на контроль, должны иметь эталоны ответа. 5. Заключительный этап. В заключении преподаватель резюмирует содержание занятия, используя упрощённые формулы запоминания, отвечает на вопросы, дает оценку работы группы, отмечает успешных и недостаточно подготовленных обучающихся , назначает отработки, сообщает тему следующего занятия, задает домашнее задание. Структура занятия универсальна, но с учетом специфики формы занятия может быть модифицирована.

Вид работ	Методические рекомендации
самостоятельная работа	<p>Самостоятельное внеаудиторное чтение предполагает чтение художественных текстов и текстов по специальности. Обучающиеся должны ознакомиться с содержанием текстов, с целью их полного понимания. В случае необходимости, тексты рекомендуется дать на письменный перевод с английского языка на русский.</p> <p>Кроме этого, внеаудиторное чтение предполагает обязательное самостоятельное чтение аутентичной профессионально ориентированной литературы с целью поиска заданной информации, ее смысловой обработки и фиксации в виде аннотации.</p> <p>Это могут быть фрагменты научных монографий, статьи из периодических научных изданий (как печатных, так и Интернет-изданий). Такой вид работы контролируется преподавателям, сдается в строго отведенное время промежуточного контроля и оценивается в баллах, которые включаются в рейтинг обучающегося .</p> <p>Объем текста (текстов) для самостоятельного чтения составляет 10 тысяч печатных знаков и предполагает обязательное составление глоссария терминов. Первоисточники информации предоставляются в оригинальном виде или в виде ксерокопии с указанием выходных данных для печатных источников и печатного варианта, со ссылкой на Интернет-ресурс для материалов, взятых из Интернет-изданий.</p> <p>При осуществлении данного вида самостоятельной работы необходимо предложить обучающимся следующий план работы:</p> <p>ознакомиться с содержанием источника информации с коммуникативной целью, используя поисковое, изучающее, просмотровое чтение; составить глоссарий научных понятий по теме; составить план-конспект по теме; сделать аналитическую выборку новой научной информации в дополнение к уже известной;</p> <p>составить краткую аннотацию на прочитанное на английском языке.</p> <p>4.3. Подготовка проектов</p> <p>Одним из видов заданий, ориентированных на самостоятельную работу обучающихся , является использование метода проектов. Этот метод ориентирован на развитие познавательных навыков обучающихся , умений самостоятельно конструировать свои знания, ориентироваться в информационном пространстве, развивать критическое и творческое мышление. Проекты могут быть самыми разнообразными по тематике, а их результаты всегда конкретны и наглядны: оформление плаката, создание презентации, журнала, создание личной веб-странички и т.п. Этапы работы над проектом включают в себя следующее: выбор темы, формулирование варианта проблем, распределение задач по группам, групповая или индивидуальная разработка проекта, защита и экспертиза проекта, предполагающая коллективное обсуждение. Проект должен содержать такие элементы как: оглавление; дату последней ревизии; информацию об авторах; список полезных качественных ссылок с подробным их описанием (Интернет-источники, которыми пользовался автор при создании проекта).</p> <p>При оценке Интернет проекта рекомендуется опираться на следующие критерии:</p> <p>1. Содержание (70%):</p> <p>а) качество материала и организация (логика и структура изложения, постановка и решение конкретной проблемы) 35%;</p> <p>б) языковые средства, использованные авторами (грамматика, лексика, синтаксис, стиль) 30%;</p> <p>в) полезные ссылки (наличие библиографии с кратким описанием источников и правильными адресами) 5%.</p> <p>2. Форма (30%):</p> <p>а) композиция (простота использования, содержание) 10%;</p> <p>б) дизайн (графика, изображение, HTML) 15%;</p> <p>в) авторство (адрес электронной почты для контакта, информация о себе) 5%.</p>

Вид работ	Методические рекомендации
экзамен	<p>Подготовка к экзамену является заключительным этапом изучения дисциплины и является средством промежуточного контроля. В процессе подготовки к экзамену выявляются вопросы, по которым нет уверенности в ответе либо ответ обучающемуся не ясен. Данные вопросы можно уточнить у преподавателя на консультации.</p> <p>Методические рекомендации по подготовке к экзамену.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Перед началом подготовки очень важно просмотреть весь материал и отложить тот, с которым вы хорошо знакомы. Начинать учить необходимо с незнакомого или нового материала. 2. Использовать время эффективно. 3. Начинайте готовиться к экзамену заранее, по частям, сохраняя спокойствие. 4. К трудно запоминаемому материалу возвращайтесь несколько раз. 5. Полезно составлять планы конкретных тем, а не зазубривать всю тему. Можно воспользоваться методом написания вопросов в виде краткого, тезисного изложения материала. 6. Заучиваемый материал лучше разбить на части, стараясь, чтобы их количество не превышало семи, а затем укрупнять и обобщать их, выражая главную мысль одной фразой. 7. Пересказывать текст своими словами.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, представлен в Приложении 3 к рабочей программе дисциплины (модуля).

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) включает в себя следующие компоненты:

Помещения для самостоятельной работы обучающихся, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья) и оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду КФУ.

Учебные аудитории для контактной работы с преподавателем, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья).

Компьютер и принтер для распечатки раздаточных материалов.

Мультимедийная аудитория.

12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;

- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи;
- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 43.03.02 "Туризм" и профилю подготовки "Технологии и организация туроператорских и турагентских услуг".

Приложение 2
к рабочей программе дисциплины (модуля)
Б1.О.02.02 Иностранный язык в профессиональной
деятельности (второй)

Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Направление подготовки: 43.03.02 - Туризм

Профиль подготовки: Технологии и организация туроператорских и турагентских услуг

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2021

Основная литература:

1. Эмилия, А. Р. Испанский язык: интенсивный курс: учебное пособие / Э. Родригес Алмейда, Л. Р. Маилян. - Москва: РИОР: ИНФРА-М, 2020. - 241 с. - (Высшее образование). - ISBN 978-5-369-01646-6. - Текст: электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1086775> (дата обращения: 28.08.2021). - Режим доступа: по подписке.
2. Черкашина, Т. Т. Язык деловых межкультурных коммуникаций: учебник / под ред. Т.Т. Черкашиной. - Москва: ИНФРА-М, 2019. - 368 с. + Доп. материалы [Электронный ресурс; Режим доступа <http://new.znanium.com>]. - (Высшее образование: Бакалавриат). - www.dx.doi.org/10.12737/22224. - ISBN 978-5-16-012114-7. - Текст: электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1039260> (дата обращения: 28.08.2021). - Режим доступа: по подписке.

Дополнительная литература:

1. Елисеев, И. А. Словарь аббревиатур испанского языка / И.А. Елисеев. - Москва: ИНФРА-М, 2020. - 160 с. - (Библиотека малых словарей 'ИНФРА-М'). - ISBN 978-5-16-006453-6. - Текст: электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1039306> (дата обращения: 28.08.2021). - Режим доступа: по подписке.
2. Большой испанско-русский словарь: Латинская Америка / под ред. Н. М. Фирсовой. - 2-е изд., испр. и доп. - Москва: ИНФРА-М, 2020. - XVIII, 726 с. - (Библиотека словарей 'ИНФРА-М'). - ISBN 978-5-16-006097-2. - Текст: электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1031524> (дата обращения: 28.08.2021). - Режим доступа: по подписке.

*Приложение 3
к рабочей программе дисциплины (модуля)
Б1.О.02.02 Иностранный язык в профессиональной
деятельности (второй)*

Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Направление подготовки: 43.03.02 - Туризм

Профиль подготовки: Технологии и организация туроператорских и турагентских услуг

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2021

Освоение дисциплины (модуля) предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Операционная система Microsoft Windows 7 Профессиональная или Windows XP (Volume License)

Пакет офисного программного обеспечения Microsoft Office 365 или Microsoft Office Professional plus 2010

Браузер Mozilla Firefox

Браузер Google Chrome

Adobe Reader XI или Adobe Acrobat Reader DC

Kaspersky Endpoint Security для Windows

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.